



iPhone

Guide d'informations importantes
sur le produit

Le présent *Guide d'informations importantes sur le produit* contient des informations relatives à la sécurité, à la manipulation, à l'élimination et au recyclage, à la réglementation et à la licence logicielle, ainsi que la garantie limitée d'un an pour l'iPhone.

▲ Afin d'éviter tout blessure, consultez toutes les informations relatives à la sécurité ci-dessous, ainsi que le mode d'emploi, avant d'utiliser l'iPhone. Un mode d'emploi détaillé et le tout dernier *Guide d'informations importantes sur le produit*, comprenant les mises à jour pertinentes en matière de sécurité et de réglementation, sont disponibles à l'adresse suivante : www.apple.com/fr/support/manuals/iphone.

Informations importantes relatives à la sécurité

ATTENTION : tout manquement à ces consignes de sécurité est susceptible de provoquer un incendie, une décharge électrique ou d'autres blessures ou dégâts.

Manipulation de l'iPhone

Ne laissez pas tomber, ne désassemblez pas, n'ouvrez pas, n'écrasez pas, ne tordez pas, ne déformez pas, ne perforez pas, ne réduisez pas en morceaux, n'incinerez pas et ne peignez pas votre iPhone, et n'y insérez pas de corps étranger.

Protection contre l'eau et l'humidité

N'utilisez pas votre iPhone sous la pluie ni à proximité d'un lavabo ou de tout autre endroit humide. Veillez à ne pas renverser d'aliments ou de liquides sur l'iPhone. Si l'iPhone est mouillé, débranchez tous les câbles, éteignez l'iPhone (appuyez sur le bouton Marche/Veille puis faite glisser le curseur à l'écran) avant de procéder au nettoyage. Laissez-le ensuite sécher entièrement avant de le rallumer. N'essayez jamais de sécher l'iPhone à l'aide d'une source externe de chaleur telle qu'un four à micro-ondes ou un sèche-cheveux.

Réparation de l'iPhone

N'essayez jamais de réparer ou de modifier l'iPhone par vous-même. L'iPhone ne contient aucune pièce réparable par l'utilisateur, hormis la carte SIM et le plateau SIM. Si l'iPhone a été immergé dans de l'eau ou perforé, ou qu'il a subi une chute grave, ne l'utilisez pas jusqu'à l'avoir apporté à un Centre de maintenance agréé Apple. Pour toute information relative au service, choisissez l'Aide iPhone dans le menu Aide d'iTunes ou accédez à la page : www.apple.com/fr/support/iphone/service. La batterie rechargeable de l'iPhone doit seulement être remplacée par un Centre de maintenance agréé Apple. Pour plus d'informations sur les batteries, consultez www.apple.com/fr/batteries.

Recharge de l'iPhone

Pour charger l'iPhone, utilisez uniquement le câble Apple Dock Connector vers USB avec un adaptateur secteur Apple USB Power Adapter ou un port USB à forte alimentation sur un autre dispositif conforme à la norme USB 2.0 ou 1.1, un autre produit ou accessoire de marque Apple conçu pour fonctionner avec l'iPhone, ou un accessoire tiers certifié pour une utilisation du logo « Works with iPhone ».

Consultez toutes les consignes de sécurité pour tout produit ou accessoire avant de l'utiliser avec l'iPhone. Apple n'est pas responsable du fonctionnement d'accessoires tiers ni de leur conformité aux normes de réglementation et de sécurité.

Lorsque vous utilisez l'adaptateur secteur Apple USB Power Adapter pour recharger votre iPhone, assurez-vous qu'il est correctement assemblé avant de le brancher dans une prise de courant. Insérez ensuite fermement l'adaptateur secteur USB Apple dans la prise de courant. Ne branchez ni ne débranchez en aucun cas l'adaptateur secteur Apple USB Power Adapter lorsque vous avez les mains mouillées. N'utilisez pas d'adaptateur secteur autre que l'adaptateur secteur Apple USB Power Adapter pour recharger l'iPhone.

L'adaptateur secteur Apple USB Power Adapter peut chauffer lors de son usage normal. Veillez à toujours prévoir une ventilation adéquate autour de l'adaptateur secteur Apple USB Power Adapter et à manipuler celui-ci avec précaution. Débranchez l'adaptateur secteur dans les situations suivantes :

- Le câble d'alimentation ou la prise est usé ou abîmé.
- L'adaptateur est exposé à la pluie, à des liquides ou à une humidité excessive.

- Le boîtier de l'adaptateur a été abîmé.
- Vous avez l'impression que l'adaptateur a besoin d'être réparé ou révisé.
- Vous souhaitez nettoyer l'adaptateur.

Prévention de la diminution de l'acuité auditive

Vous risquez une perte d'audition irréversible si le récepteur, les écouteurs, le casque, le haut parleur ou le combiné que vous utilisez est réglé sur un volume élevé. Réglez le volume à un niveau ne présentant pas de danger. Avec le temps, vous pouvez vous habituer à un volume plus élevé qui vous semble normal mais est susceptible d'endommager votre ouïe. Si vous entendez des bourdonnements ou un son étouffé, arrêtez l'écoute et faites vous ausculter par un spécialiste en audition. Plus le volume est élevé, plus votre audition risque d'être endommagée rapidement. Les spécialistes de l'audition donnent les recommandations suivantes :

- Limitez la durée d'utilisation à volume élevé des écouteurs, du casque, du haut-parleur ou du combiné.
- Évitez d'augmenter le volume pour couvrir un environnement bruyant.
- Baissez le volume si vous n'entendez pas les gens parler auprès de vous.

Pour plus de renseignements sur la manière de régler un volume maximum sur l'iPhone, consultez le *Manuel de l'utilisateur de l'iPhone*.

Appels d'urgence

Ne dépendez pas des dispositifs sans fil pour des communications essentielles, notamment relatives aux urgences médicales. L'utilisation de l'iPhone pour appeler les services d'urgence peut ne pas fonctionner partout. Les numéros et services d'urgence varient par région, et il arrive qu'un appel d'urgence ne puisse être passé en raison de l'indisponibilité du réseau ou d'interférences dues à l'environnement. Il se peut que certains réseaux de téléphonie mobile n'acceptent pas les appels d'urgence provenant d'un iPhone si celui-ci ne possède pas de carte SIM, si la carte SIM est bloquée par code PIN ou si l'iPhone n'est pas activé.

Consignes de sécurité lors de la conduite

L'utilisation de l'iPhone seul ou avec des écouteurs (même dans le cas d'une utilisation avec une seule oreille) lors de la conduite d'un véhicule ou de l'utilisation d'une bicyclette n'est pas recommandée, et elle est illégale dans certaines zones géographiques. Consultez et respectez les lois et réglementations applicables en matière d'utilisation de dispositifs mobiles à l'endroit où vous conduisez. Soyez vigilant et attentif lorsque vous conduisez. Si vous décidez d'utiliser l'iPhone pendant que vous conduisez ou utilisez une bicyclette, n'oubliez pas les consignes suivantes :¹

- **Prêtez toute votre attention à la conduite et à la route.**
L'utilisation d'un dispositif mobile lors de la conduite peut vous distraire de celle-ci. Si vous avez du mal à vous concentrer alors que vous conduisez n'importe quel type de véhicule, que vous utilisez une bicyclette ou que vous réalisez toute activité qui demande votre attention complète, arrêtez-vous sur le bord de la route avant de passer un appel ou de répondre à un appel si les conditions de conduite l'exigent.
- **Apprenez à connaître votre iPhone et ses fonctionnalités, notamment les favoris, les appels récents et le haut-parleur.**
Ces fonctionnalités vous aident à passer votre appel sans détourner votre attention de la route. Voir le *Manuel de l'utilisateur de l'iPhone* pour plus de renseignements.
- **Utilisation d'un dispositif mains libres.**
Ajoutez à votre iPhone une couche supplémentaire de convivialité et de sécurité avec l'un des nombreux accessoires mains-libres disponibles.
- **Positionnez l'iPhone à portée de la main.**
Gardez vos yeux sur la route. Si vous recevez un appel à un moment dangereux, laissez votre boîte vocale répondre pour vous.
- **Évaluez la circulation avant de composer un numéro ou de passer un appel, ou ne passez des appels que lorsque vous ne vous déplacez pas ou avant de vous insérer dans la circulation.**
Essayez de planifier vos appels pour le moment où votre véhicule ne se déplace pas. Ne composez jamais d'appel et ne saisissez jamais de texte pendant que vous conduisez.

¹ Adaptation de l'association CTIA-The Wireless Association®
Conseils de conduite en sécurité.

- **Faites savoir à votre correspondant que vous êtes au volant.**
Si nécessaire, interrompez l'appel lorsque la circulation est dense ou dans des conditions météorologiques difficiles. La conduite sous la pluie, la glace, la neige, dans le brouillard et même dans une circulation dense peut présenter des dangers.
- **Lorsque vous conduisez, ne prenez pas de notes, ne recherchez pas de numéro de téléphone et ne réalisez aucune autre activité qui demande votre concentration.**
Le gribouillage d'une liste de tâches ou l'exploration de votre carnet d'adresses détourne votre attention de votre responsabilité principale, à savoir conduire en toute sécurité.
- **Ne vous engagez pas dans des conversations stressantes ou émotionnelles qui pourraient vous déconcentrer.**
Faites savoir à vos correspondants que vous êtes au volant et interrompez les conversations qui ont le potentiel de détourner votre attention de la route.

Consignes de sécurité lors de la navigation

Si votre iPhone comprend des applications fournissant des cartes, des directions et une assistance à la navigation basée sur votre emplacement, ces applications doivent uniquement servir de simple aide à la navigation et ne sauraient être utilisées pour déterminer avec précision des lieux, une proximité, une distance ou une direction.

Les cartes, les directions et les applications basées sur l'emplacement fournies par Apple se basent sur des données recueillies et des services offerts par des tierces parties. Ces services de données sont susceptibles de changer et ne sont pas forcément disponibles partout. Les cartes, les directions ou les renseignements basés sur l'emplacement peuvent donc se révéler indisponibles, inexacts ou incomplets. Consultez la page www.apple.com/fr/iphone pour en savoir plus. Comparez les renseignements fournis sur l'iPhone avec votre environnement et reportez-vous aux panneaux indicateurs pour résoudre toute différence existante.

N'utilisez ni cartes, ni directions ou applications basées sur l'emplacement au cours d'activités nécessitant toute votre attention. Pour obtenir des renseignements importants concernant la sécurité au volant, consultez la page 5. Respectez toujours les indications données par les panneaux routiers ainsi que la loi et la réglementation des lieux dans lesquels vous utilisez l'iPhone.

Prévention de la fatigue visuelle

Lorsque vous visualisez de la vidéo ou lisez du texte sur l'iPhone, évitez toute utilisation prolongée et faites des pauses pour éviter toute fatigue visuelle.

Parties en verre

La partie extérieure de l'écran de l'iPhone est faite de verre. Ce verre est susceptible de se briser en cas de chute de l'iPhone sur une surface dure ou d'impact important. Si le verre se fendille ou se craquèle, ne le touchez pas et n'essayez pas de retirer les éclats. Arrêtez d'utiliser l'iPhone jusqu'à remplacement du verre par un Centre de maintenance agréé Apple. Le bris de verre consécutif à un mauvais usage ou traitement n'est pas couvert par la garantie.

Risques d'étouffement

L'iPhone contient des petites pièces qui peuvent représenter un risque d'étouffement pour les enfants en bas âge. Gardez l'iPhone et ses accessoires à l'écart des petits enfants.

Mouvements répétés

Lorsque vous effectuez des tâches répétitives telles que taper du texte sur votre iPhone, vous êtes susceptible d'éprouver un inconfort occasionnel dans vos mains, vos bras, vos épaules, votre cou ou d'autres parties de votre corps.

Si la sensation d'inconfort continue à se faire sentir pendant ou après l'utilisation, arrêtez l'utilisation et consultez un médecin.

Atmosphères potentiellement explosives

Éteignez l'iPhone (appuyez sur le bouton Marche/Veille et maintenez-le enfoncé, puis faites glisser le curseur à l'écran) lorsque vous vous trouvez dans une zone dont l'atmosphère est potentiellement explosive. Ne rechargez pas l'iPhone et respectez toutes les pancartes et consignes. Toute étincelle dans une telle zone pourrait provoquer une explosion ou un incendie, et résulter en une blessure grave, voire la mort.

Les zones présentant une atmosphère potentiellement explosive sont souvent indiquées clairement ainsi, mais pas toujours. Les zones potentielles comprennent : les zones de remplissage de combustible (telles que les stations essence) ; les zones situées sous le pont de bateaux ; les sites de transfert ou de stockage de produits chimiques ; les véhicules utilisant du gaz de pétrole liquéfié (notamment du propane ou du butane) ; les zones où l'air contient des produits chimiques ou des particules (telles que grains, poussières ou poudres métalliques) ; et toute autre zone où il vous serait normalement conseillé d'éteindre le moteur de votre véhicule.

Véhicules équipés d'un coussin gonflable de sécurité

Les coussins de sécurité se gonflent brusquement. Ne stockez pas l'iPhone ni aucun de ses accessoires dans la zone située au-dessus du coussin gonflable ou dans sa zone de déploiement.

Exposition à de l'énergie de radiofréquence

L'iPhone contient des émetteurs et des récepteurs radio. Lorsqu'il est allumé, l'iPhone reçoit et envoie de l'énergie de radiofréquence (RF) par le biais de son antenne. L'antenne de l'iPhone est située à l'arrière de l'iPhone, à proximité du connecteur Dock. L'iPhone est conçu et fabriqué de manière à ne pas dépasser les limites d'exposition à l'énergie RF définies par la FCC (Federal Communications Commission) aux États-Unis et les recommandations du Conseil de l'Union européenne. L'exposition standard est calculée selon une unité de mesure nommée le taux d'absorption spécifique ou SAR. La limite SAR applicable à l'iPhone définie par la FCC est de 1,6 watts par kilogramme (W/kg). La limite SAR applicable à l'iPhone définie par le Conseil de l'Union européenne est de 2,0 W/kg. Les tests de SAR sont réalisés en utilisant des positions de fonctionnement standard (c'est-à-dire à l'oreille et porté sur le corps) précisées par la FCC et le Conseil de l'Union européenne, avec l'iPhone émettant dans toutes les bandes de fréquence à son plus haut niveau de puissance certifié. Bien que le SAR soit déterminé au plus haut niveau de puissance certifié, le niveau de SAR effectif de l'iPhone en cours de fonctionnement peut être nettement au-dessous de la valeur maximale car l'iPhone ajuste sa puissance d'émission en fonction de la proximité du réseau sans fil. De manière générale, plus vous êtes proche d'une station cellulaire de base, plus le niveau de puissance cellulaire émise est faible.

L'iPhone a été testé² et il répond aux directives d'exposition RF de la FCC et de l'Union européenne en matière de fonctionnement cellulaire, Wi-Fi et Bluetooth®. Lors des tests d'utilisation à l'oreille, la plus forte valeur SAR de l'iPhone est de 0,974 W/kg. Lors des tests d'utilisation au cours desquels l'iPhone est porté sur le corps, il est positionné à 15 mm du corps est sa plus forte valeur SAR est de 0,694 W/kg. Lorsqu'il est porté sur le corps, la valeur SAR de l'iPhone est susceptible de dépasser les directives d'exposition de la FCC lorsque l'appareil est positionné à moins de 15 mm du corps. Pour optimiser les performances du dispositif mobile et vous assurer que toute exposition humaine à de l'énergie RF ne dépasse pas les directives de la FCC et de l'Union européenne, respectez toujours les instructions et précautions suivantes : au cours de tout appel utilisant le récepteur audio intégré à l'iPhone, tenez l'iPhone en dirigeant son connecteur à 40 broches vers votre épaule de manière à augmenter la distance entre l'antenne et votre corps. Lorsqu'il est porté sur le corps, gardez toujours l'iPhone à au moins 15 mm du corps et utilisez seulement des sacoches de transport, pinces de ceinture ou étuis qui ne contiennent aucune pièce métallique et qui maintiennent une distance d'au moins 15 mm entre l'iPhone et le corps. En cas d'utilisation de la fonctionnalité EDGE de transmission de données de l'iPhone (voir le *Manuel de l'utilisateur de l'iPhone* pour plus d'informations), positionnez l'antenne de l'iPhone à au moins 15 mm du corps.

Si vous êtes toujours soucieux à propos de l'exposition à de l'énergie RF, vous pouvez limiter encore plus votre exposition en limitant votre temps d'utilisation de l'iPhone car la durée est un facteur dans l'exposition reçue par une personne, et en écartant plus l'iPhone de votre corps, car le niveau d'exposition diminue de manière considérable avec la distance.

² Le dispositif a été testé par un laboratoire accrédité en fonction des normes et procédures de mesure précisées par les documents FCC OET Bulletin 65, Supplément C (édition 01-01) et IEEE P1528.1 du 21 avril 2003. L'iPhone respecte l'intégralité de la recommandation du 12 juillet 1999 du Conseil de l'Union européenne en matière de limitation de l'exposition du grand public aux champs électromagnétiques [1999/519/EC].

Informations supplémentaires

Pour plus de renseignements de la part de la FCC à propos de l'exposition à de l'énergie RF, consultez la page : www.fcc.gov/oet/rfsafety.

La FCC et la FDA (Food and Drug Administration) maintenant un site web destiné au public à l'adresse www.fda.gov/cellphones pour répondre aux demandes concernant la sécurité des téléphones mobiles. Veuillez le consulter périodiquement pour être au courant des mises à jour.

Pour plus d'informations à propos de la recherche scientifique liée à l'exposition à de l'énergie de radiofréquence, consultez la base de données maintenue par l'Organisation mondiale de la santé à l'adresse suivante : www.who.int/emf.

Interférences de radiofréquence

Pratiquement tous les dispositifs électroniques sont soumis à des interférences de radiofréquence à partir de sources externes lorsqu'ils sont blindés ou conçus de manière inadéquate, ou qu'ils ne sont pas configurés de toute autre manière pour être compatibles. En conséquence, l'iPhone peut provoquer des interférences avec d'autres dispositifs. Respectez les instructions suivantes pour éviter tout problème d'interférence.

Avion Il se peut que l'utilisation de l'iPhone vous soit interdite à bord des avions. Pour plus de renseignements sur l'utilisation du Mode avion pour désactiver les émetteurs sans fil de l'iPhone, consultez le *Manuel de l'utilisateur de l'iPhone*.

Véhicules Les signaux RF sont susceptibles d'influer sur les systèmes électroniques installés ou blindés de manière inadéquate situés dans des véhicules à moteur. En ce qui concerne votre véhicule, vérifiez avec le constructeur ou son représentant.

Dispositifs électroniques La majorité des équipements électroniques modernes sont blindés contre les signaux RF. Cependant, certains équipements électroniques peuvent ne pas être blindés contre les signaux RF de l'iPhone.

Stimulateurs cardiaques L'association HMA des fabricants du secteur de la santé recommande de maintenir une séparation minimale de 15 cm entre tout téléphone sans fil portable et un stimulateur cardiaque afin d'éviter toute interférences potentielle avec celui-ci. Les personnes portant un stimulateur cardiaque :

- doivent *toujours* conserver l'iPhone à plus de 15 cm de leur stimulateur lorsque le téléphone est allumé ;
- ne doivent pas transporter l'iPhone dans une poche de poitrine ;
- doivent utiliser l'oreille opposée au stimulateur cardiaque afin de minimiser toute interférence potentielle.

Si vous avez des raisons de suspecter la présence d'interférence, *éteignez* immédiatement l'iPhone.

Prothèses auditives L'iPhone est susceptible d'interférer avec certaines prothèses auditives. Si c'est le cas, consultez le fabricant de votre prothèse ou votre médecin pour trouver d'autres options ou remèdes.

Autres dispositifs médicaux Si vous utilisez tout autre dispositif médical personnel, veuillez consulter son fabricant ou votre médecin afin de déterminer s'il est blindé de manière adéquate contre l'énergie RF externe.

Éteignez l'iPhone dans tout établissement de santé lorsque toute réglementation affichée dans la zone vous demande de le faire. Les hôpitaux et autres établissements de santé sont susceptibles d'utiliser de l'équipement sensible à l'énergie RF externe.

Sites avec pancartes *Éteignez* l'iPhone dans tout établissement où des avis affichés vous le demandent.

Zones à explosion Pour éviter toute interférence avec des opérations donnant lieu à des explosions, *éteignez* l'iPhone dans toute « zone à explosion » ou dans toute zone où est affichée la pancarte « *Éteignez les radios bidirectionnelles* ». Respectez toutes les pancartes et toutes les consignes.

Informations importantes concernant la manipulation

AVIS : le manquement à ces instructions de manipulation peut provoquer des dégâts sur l'iPhone et d'autres biens matériels.

Transport de l'iPhone

L'iPhone contient des composants fragiles. Ne tordez pas, n'écrasez pas et ne laissez pas tomber l'iPhone. Si vous avez peur de le rayer, vous pouvez utiliser un des nombreux étuis de transport vendus séparément.

Utilisation des connecteurs et des ports

Ne forcez jamais un connecteur à entrer dans un port. Vérifiez l'absence de toute obturation du port. Si le connecteur et le port ne se connectent pas facilement, ils ne se correspondent probablement pas. Assurez-vous que le connecteur correspond au port et que vous avez placé le connecteur correctement par rapport au port.

Maintien de l'iPhone dans une gamme de températures acceptables

Utilisez uniquement l'iPhone dans un endroit où la température se situe toujours entre 0 °C et 35 °C. La durée de vie de la batterie risque de s'écourter momentanément à des basses températures.

Stockez uniquement l'iPhone dans un endroit où la température se situe toujours entre -20 °C et 45 °C. Ne laissez pas l'iPhone dans une voiture en stationnement, car la température pourrait dépasser cette plage de températures.

Lorsque vous utilisez l'iPhone ou rechargez sa batterie, il est normal qu'il chauffe. La partie extérieure de l'iPhone agit en tant que surface de refroidissement qui transfère la chaleur de l'intérieur de l'unité vers l'air qui l'entoure.

Propreté de l'extérieur de l'iPhone

Pour nettoyer l'iPhone, débranchez tous les câbles et éteignez l'appareil (appuyez sur le bouton Marche/Veille et maintenez-le enfoncé puis faites glisser le curseur à l'écran). Utilisez ensuite un chiffon doux, légèrement humide et non pelucheux. Empêchez l'humidité de pénétrer par les ouvertures. N'utilisez pas de produit de nettoyage de vitres, de détergent ménager, d'aérosol, de solvant, d'alcool, d'ammoniac ou de produit abrasif pour nettoyer l'iPhone.

Informations concernant l'élimination et le recyclage

Programme de recyclage de téléphones portables usagés Apple (disponible selon le lieu)

Pour recycler rapidement votre téléphone mobile usagé, consultez la page www.apple.com/fr/environment/recycling pour obtenir une étiquette d'expédition prépayée et des instructions.

Élimination et recyclage de l'iPhone

Vous devez éliminer votre iPhone conformément aux lois et réglementations en vigueur. Du fait que l'iPhone contient des composants électroniques et une batterie, il doit être éliminé séparément des ordures ménagères. Lorsque l'iPhone atteint la fin de sa vie, contactez les autorités locales pour en savoir plus sur les options d'élimination et de recyclage, laissez-le tout simplement à la boutique Apple la plus proche ou renvoyez-le à Apple. Pour plus de renseignements, consultez la page : www.apple.com/fr/environment/recycling.



Union européenne : informations concernant

l'élimination:

Ce symbole signifie que, conformément aux lois et réglementations locales, vous devez éliminer votre produit séparément des ordures ménagères. Lorsque ce produit atteint la fin de sa vie, apportez-le à un point de collecte désigné par les autorités locales. Certains points de collecte acceptent gratuitement les produits. La collecte et le recyclage séparés de votre produit au moment de son élimination permettront de contribuer à la préservation des ressources naturelles et à garantir qu'il est recyclé d'une manière qui protège la santé humaine et l'environnement.

Deutschland: Dieses Gerät enthält Batterien. Bitte nicht in den Hausmüll werfen. Entsorgen Sie dieses Gerätes am Ende seines Lebenszyklus entsprechend der maßgeblichen gesetzlichen Regelungen.

Nederlands: Gebruikte batterijen kunnen worden ingeleverd bij de chemokar of in een speciale batterijcontainer voor klein chemisch afval (kca) worden gedeponerd.



Apple et l'environnement

À Apple, nous reconnaissons nos responsabilités en matière de réduction des effets de nos actions et de nos produits sur l'environnement. Pour plus de renseignements, consultez la page : www.apple.com/fr/environment.

FCC Compliance Statement

This device complies with part 15 of the FCC rules. Operation is subject to the following two conditions:

(1) This device may not cause harmful interference, and (2) this device must accept any interference received, including interference that may cause undesired operation.

Important: Changes or modifications to this product not authorized by Apple could void the EMC compliance and negate your authority to operate the product. This product has demonstrated EMC compliance under conditions that included the use of compliant peripheral devices and shielded cables between system components. It is important that you use compliant peripheral devices and shielded cables between system components to reduce the possibility of causing interference to radios, televisions, and other electronic devices.

European Union Regulatory Conformance

The equipment complies with the RF Exposure Requirement 1999/519/EC, Council Recommendation of 12 July 1999 on the limitation of exposure of the general public to electromagnetic fields (0–300 GHz). This equipment meets the following conformance standards:

EN 300 328, EN 301 894, EN 301 489-17, EN 50385

Changes or modifications to this product not authorized by Apple could void the EMC compliance and negate your authority to operate the product. This product has demonstrated EMC compliance under conditions that included the use of compliant peripheral devices and shielded cables between system components. It is important that you use compliant peripheral devices and shielded cables between system components to reduce the possibility of causing interference to radios, televisions, and other electronic devices.

EU Declaration of Conformity

Česky

Apple Inc. tímto prohlašuje, že tento GSM, Wi-Fi, & Bluetooth radio g je ve shodě se základními požadavky a dalšími příslušnými ustanoveními směrnice 1999/5/ES.

Dansk

Undertegnede Apple Inc. erklærer herved, at følgende udstyr GSM, Wi-Fi, & Bluetooth radio overholder de væsentlige krav og øvrige relevante krav i direktiv 1999/5/EF.

Deutsch

Hiermit erklärt Apple Inc., dass sich das Gerät GSM, Wi-Fi, & Bluetooth radio in Übereinstimmung mit den grundlegenden Anforderungen und den übrigen einschlägigen Bestimmungen der Richtlinie 1999/5/EG befindet.

Eesti

Käesolevaga kinnitab Apple Inc. seadme GSM, Wi-Fi, & Bluetooth radio vastavust direktiivi 1999/5/EÜ põhinõuetele ja nimetatud direktiivist tulenevatele teistele asjakohastele sätetele.

English

Hereby, Apple Inc., declares that this GSM, Wi-Fi, & Bluetooth radio is in compliance with the essential requirements and other relevant provisions of Directive 1999/5/EC.

Español

Por medio de la presente Apple Inc. declara que el GSM, Wi-Fi, & Bluetooth radio cumple con los requisitos esenciales y cualesquiera otras disposiciones aplicables o exigibles de la Directiva 1999/5/CE.

Ελληνική

ΜΕ ΤΗΝ ΠΑΡΟΥΣΑ Apple Inc. ΔΗΛΩΝΕΙ ΟΤΙ GSM, Wi-Fi, & Bluetooth radio ΣΥΜΜΟΡΦΩΝΕΤΑΙ ΠΡΟΣ ΤΙΣ ΟΥΣΙΩΔΕΙΣ ΑΠΑΙΤΗΣΕΙΣ ΚΑΙ ΤΙΣ ΛΟΙΠΕΣ ΣΧΕΤΙΚΕΣ ΔΙΑΤΑΞΕΙΣ ΤΗΣ ΟΔΗΓΙΑΣ 1999/5/ΕΚ.

Français

Par la présente Apple Inc. déclare que l'appareil GSM, Wi-Fi, & Bluetooth radio est conforme aux exigences essentielles et aux autres dispositions pertinentes de la directive 1999/5/CE.

Íslenska

Hér með lýsir Apple Inc. yfir því að GSM, Wi-Fi, & Bluetooth radio er í samræmi við grunnkröfur og aðrar kröfur, sem gerðar eru í tilskipun 1999/5/EC.

Italiano

Con la presente Apple Inc. dichiara che questo GSM, Wi-Fi, & Bluetooth radio è conforme ai requisiti essenziali ed alle altre disposizioni pertinenti stabilite dalla direttiva 1999/5/CE.

Latviski

Ar šo Apple Inc. deklarē, ka GSM, Wi-Fi, & Bluetooth radio atbilst Direktīvas 1999/5/EK būtiskajām prasībām un citiem ar to saistītajiem noteikumiem.

Lietuvių

Šiuo Apple Inc. deklaruoja, kad šis GSM, Wi-Fi, & Bluetooth radio atitinka esminius reikalavimus ir kitas 1999/5/EB Direktyvos nuostatas.

Magyar

Alulírott, Apple Inc. nyilatkozom, hogy a GSM, Wi-Fi, & Bluetooth radio megfelel a vonatkozó alapvető követelményeknek és az 1999/5/EC irányelv egyéb előírásainak.

Malti

Hawnhekk, Apple Inc., jiddikjara li dan GSM, Wi-Fi, & Bluetooth radio jikkonforma mal-ħtigijiet essenzjali u ma provvedimenti oħrajn rilevanti li hemm fid-Dirrettiva 1999/5/EC.

Nederlands

Hierbij verklaart Apple Inc. dat het toestel GSM, Wi-Fi, & Bluetooth radio in overeenstemming is met de essentiële eisen en de andere relevante bepalingen van richtlijn 1999/5/EG.

Norsk

Apple Inc. erklærer herved at utstyret GSM, Wi-Fi, & Bluetooth radio er i samsvar med de grunnleggende krav og øvrige relevante krav i direktiv 1999/5/EF.

Polski

Niniejszym Apple Inc. oświadcza, że GSM, Wi-Fi, & Bluetooth radio jest zgodny z zasadniczymi wymogami oraz pozostałymi stosownymi postanowieniami Dyrektywy 1999/5/EC.

Português

Apple Inc. declara que este GSM, Wi-Fi, & Bluetooth radio está conforme com os requisitos essenciais e outras disposições da Directiva 1999/5/CE.

Slovensko

Apple Inc. izjavlja, da je ta GSM, Wi-Fi, & Bluetooth radio v skladu z bistvenimi zahtevami in ostalimi relevantnimi določili direktive 1999/5/ES.

Slovensky

Apple Inc. týmto vyhlasuje, že GSM, Wi-Fi, & Bluetooth radio spĺňa základné požiadavky a všetky príslušné ustanovenia Smernice 1999/5/ES.

Suomi

Apple Inc. vakuuttaa täten että GSM, Wi-Fi, & Bluetooth radio tyypinen laite on direktiivin 1999/5/EY oleellisten vaatimusten ja sitä koskevien direktiivin muiden ehtojen mukainen.

Svenska

Härmed intygar Apple Inc. att denna GSM, Wi-Fi, & Bluetooth radio står i överensstämmelse med de väsentliga egenskapskrav och övriga relevanta bestämmelser som framgår av direktiv 1999/5/EG.

Une copie de la Déclaration de conformité est disponible sur la page : www.apple.com/euro/compliance.



L'iPhone est utilisable dans les pays suivants :

AT	BG	BE	CY	CZ	DK
EE	FI	FR	DE	GR	HU
IE	IT	LV	LT	LU	MT
NL	PL	PT	RO	SK	SL
ES	SE	GB	IS	LI	NO
CH					

Restrictions par pays

Français

Pour usage en intérieur uniquement. Consultez l'Autorité de Régulation des Télécommunications (ART) pour connaître les limites d'utilisation des canaux 1 à 9. www.art-telecom.fr

Italiano

Approvato esclusivamente per l'uso in locali chiusi. L'utilizzo all'esterno dei propri locali è subordinato al rilascio di un'autorizzazione generale.

Ελλάδα

Για χρήση σε εσωτερικούς χώρους μόνο

Licence logicielle

L'utilisation de l'iPhone est soumise au Contrat de licence logicielle d'Apple, disponible à l'adresse suivante : www.apple.com/fr/legal/sla.

Garantie Limitée à un (1) an.

Les obligations d'Apple pour le présent produit matériel au titre de la présente Garantie se limitent aux dispositions figurant ci-après :

Apple Sales International garantit le présent produit matériel de marque Apple contre les vices de fabrication et de matière dans des conditions normales d'utilisation pour une période de UN (1) AN à compter de la date d'achat au détail par l'acheteur, utilisateur final initial, (« Période de Garantie »). Si un vice du produit matériel apparaît et qu'une réclamation valable est reçue au cours de la Période de Garantie, Apple, à son choix, et sous réserve des dispositions légales, (1) réparera le vice du produit matériel gratuitement en utilisant des pièces de rechange neuves ou remises à neuf, ou (2) échangera le produit avec un produit neuf ou fabriqué à partir de pièces neuves ou pièces remises à neuf et qui est fonctionnellement équivalent au produit d'origine, ou (3) remboursera le prix d'achat du produit. Apple pourra vous demander de remplacer des pièces défectueuses par des pièces neuves ou remises à neuf pouvant être installées par l'utilisateur que Apple fournira conformément à son obligation de garantie. Un produit ou une pièce de rechange, y compris une pièce pouvant être installée par l'utilisateur qui aura été installée

conformément aux instructions fournies par Apple, sera garanti pour la plus longue des durées suivantes : la durée restant à courir de la garantie du produit d'origine ou une durée de quatre-vingt dix (90) jours à compter de la date du remplacement ou de la réparation. Lorsqu'un produit ou une pièce est échangé, toute pièce de rechange devient votre propriété et la pièce échangée devient la propriété d'Apple. Les pièces fournies par Apple conformément à son obligation de garantie doivent être utilisées pour les produits pour lesquels le service de garantie est réclamé. Lorsqu'un remboursement est effectué, le produit pour lequel le remboursement est fourni doit être retourné à Apple et devient la propriété d'Apple.

CETTE GARANTIE N'AFECTE NI NE LIMITE VOS DROITS LEGAUX DE GARANTIE

EXCLUSIONS ET LIMITATIONS

La présente Garantie Limitée s'applique uniquement aux produits matériels fabriqués par ou pour le compte d'Apple qui peuvent être identifiés par la marque « Apple », le nom commercial ou le logo Apple qui y est apposé. La Garantie Limitée ne s'applique pas à tout produit matériel non Apple ni à tout logiciel, même s'ils sont emballés ou vendus avec le produit matériel Apple. Les fabricants, fournisseurs ou éditeurs autres que Apple peuvent fournir leurs propres garanties à l'acheteur utilisateur final mais Apple, dans la mesure de ce qui est permis par la loi, fournit ses produits « en l'état ». Les logiciels distribués par Apple sans ou sous le nom commercial Apple (y compris, de façon non limitative, les logiciels système) ne sont pas couverts par la présente Garantie Limitée. Nous vous prions de bien vouloir vous reporter au contrat de licence accompagnant le logiciel pour les détails de vos droits concernant son utilisation.

Apple ne garantit pas que le fonctionnement du produit sera ininterrompu ou sans erreur. Apple n'est pas responsable des dommages provenant du non-respect des instructions d'utilisation du produit.

La présente garantie ne s'applique pas : (a) à tout dommage causé par l'utilisation avec des produits non-Apple ; (b) à tout dommage causé par accident, abus, mauvaise utilisation, inondation, incendie, tremblement de terre ou d'autres causes extérieures ; (c) à tout dommage causé par le fonctionnement du produit hors des utilisations permises ou prévues décrites par Apple ; (d) à tout dommage causé par toute intervention (y compris les mises à niveau et les extensions) effectuée par toute personne qui n'est pas un représentant d'Apple; (e) à un produit ou une pièce qui a été modifié de telle manière à en altérer les fonctionnalités ou les capacités sans l'autorisation écrite d'Apple ; (f) aux pièces consommables, telles que les batteries, sauf si le dommage est dû à un vice de matière ou de fabrication ; (g) à tout dommage esthétique, comprenant notamment toute rayure, éraflure, bosse ou élément en plastique cassé des ports; ou (h) si tout numéro de série Apple a été enlevé ou rendu illisible.

CETTE GARANTIE VOUS CONFÈRE DES DROITS LÉGAUX SPÉCIFIQUES, ET IL SE PEUT QUE VOUS AYEZ D'AUTRES DROITS QUI PEUVENT VARIER D'UN PAYS À L'AUTRE. LA RESPONSABILITÉ D'APPLE EN CAS D'UN VICE DE PRODUIT MATÉRIEL EST LIMITÉE AU SERVICE DE RÉPARATION OU DE REMPLACEMENT TEL QUE DÉTERMINÉ PAR APPLE À SON ENTIÈRE DISCRÉTION. TOUTE GARANTIE EXPRESSE OU TACITE, Y COMPRIS, MAIS NON LIMITÉE À TOUTES GARANTIES ET CONDITIONS TACITES DE QUALITÉ MARCHANDE, D'ADÉQUATION À UN USAGE PARTICULIER, SONT LIMITÉES À LA DURÉE DE LA PRÉSENTE GARANTIE. AUCUNE GARANTIE, EXPRESSE OU TACITE, NE SERA APPLIQUÉE APRÈS EXPIRATION DE LA PRÉSENTE GARANTIE. CERTAINS PAYS NE PERMETTANT PAS DE LIMITATION RELATIVE À LA DURÉE DE LA GARANTIE, CETTE LIMITATION NE S'APPLIQUE DONC PEUT-ÊTRE PAS À VOUS. Aucun revendeur, agent ou salarié Apple n'est habilité à modifier, proroger ou compléter la présente garantie Si une disposition quelconque est déclarée illégale ou inapplicable, la validité des autres dispositions ne sera pas affectée.

A L'EXCEPTION DE CE QUI EST PREVU DANS LA PRESENTE GARANTIE ET DANS LA MESURE AUTORISEE PAR LA LOI, APPLE N'EST PAS RESPONSABLE DE TOUT DOMMAGE DIRECT, SPECIFIQUE, ACCESSOIRE OU INDIRECT RESULTANT DE TOUTE VIOLATION DE TOUTE GARANTIE OU CONDITION OU AUX TERMES DE TOUT AUTRE CONCEPT JURIDIQUE, Y COMPRIS DE FACON NON LIMITATIVE TOUTE PERTE D'UTILISATION, PERTE DE REVENU, PERTE ACTUELLE OU PREVISIBLE DE PROFITS (Y COMPRIS TOUTE PERTE DE PROFITS LIES A DES CONTRATS),

PERTE DE DISPONIBILITE FINANCIERE, PERTE D'ECONOMIE PREVUE, PERTE D'AFFAIRES, PERTE D'OPPORTUNITES, PERTE DE CLIENTELE, PERTE DE REPUTATION, PERTE, DOMMAGE OU ENDOMMAGEMENT A DES DONNEES, OU PERTE OU DOMMAGE INDIRECT OU CONSECUTIF, QUELLE QU'EN SOIT LA CAUSE, Y COMPRIS LE REMPLACEMENT D'EQUIPEMENT OU DE BIENS, TOUS FRAIS DE RECUPERATION, DE PROGRAMMATION OU DE REPRODUCTION DE TOUT PROGRAMME OU DE TOUTE DONNEE STOCKEE OU UTILISEE AVEC LES PRODUITS APPLE ET TOUT ECHEC DANS LA PRESERVATION DE LA CONFIDENTIALITE DES DONNEES STOCKEES DANS LE PRODUIT. LA PRESENTE LIMITATION NE S'APPLIQUE PAS AUX RECLAMATIONS EN CAS DE DECES OU DE BLESSURES OU EN CAS DE RESPONSABILITE LEGALE POUR DOL OU FAUTE LOURDE ET/OU OMISSIONS. CERTAINS PAYS N'AUTORISENT PAS L'EXCLUSION OU LA LIMITATION DES DOMMAGES ACCESSOIRE OU INDIRECT, LA LIMITATION CI-DESSUS NE S'APPLIQUERA DONC PEUT-ÊTRE PAS À VOUS.

OBTENTION D'UN SERVICE DE GARANTIE

Nous vous prions de bien vouloir accéder à et examiner les ressources d'assistance en ligne mentionnées dans la documentation jointe au produit matériel avant de solliciter un service de garantie. Si le produit ne fonctionne toujours pas correctement après avoir utilisé ces ressources, nous vous prions de bien vouloir contacter les représentants Apple ou, le cas échéant, un point de vente appartenant à Apple (« **Point de Vente Apple** ») dont vous trouverez les coordonnées en utilisant les informations fournies dans la documentation. Un représentant Apple vous aidera à déterminer si votre produit requiert un service et, si c'est le cas, vous informera de la manière dont Apple vous fournira ce service. Vous devez assister au diagnostic avec votre produit et suivre la procédure de garantie Apple.

Apple peut limiter ce service au pays où Apple ou son distributeur agréé a vendu le produit matériel et peut fournir les services de garantie (i) sur place auprès d'un Point de Vente Apple ou dans un point de vente du distributeur agréé, ou bien, le point de vente Apple ou le point de vente du distributeur agréé peuvent envoyer le produit auprès d'un point de service de réparation Apple, (ii) en vous faisant parvenir un bon prépayé (et si vous n'avez plus en votre possession l'emballage originel, Apple pourra vous envoyer un emballage) pour que vous puissiez envoyer le produit au point de service de réparation Apple, ou (iii) en vous faisant parvenir un nouveau produit ou pièce de rechange ou un produit ou une pièce de rechange remise à neuf pouvant être installée par le client.

Vous pourrez ainsi réparer ou remplacer votre propre produit (« service de réparation par pièces à installer soi-même » ou « Services DIY »). A réception du produit de remplacement ou de la pièce de rechange, le produit ou la pièce originelle devient la propriété d'Apple. Vous acceptez de suivre les instructions, y compris, et si nécessaire, d'organiser le retour du produit ou de la pièce détachée originelle à Apple dans les meilleurs délais. Dans le cas où les **Services DIY** nécessiteraient le renvoi du produit ou de la pièce détachée originelle, Apple pourra vous demander une autorisation de débit de carte de crédit pour garantir le prix de détail du produit ou de la pièce détachée de remplacement ainsi que les coûts de transport applicables. Si vous suivez les instructions, Apple annulera l'autorisation de débit, et vous ne supporterez pas les coûts de transport du produit ou de la pièce détachée. Si vous ne retournez pas le produit ou la pièce remplacée comme indiqué, Apple débitera la carte de crédit du montant autorisé.

Les options du service, la disponibilité des pièces et les délais de traitement varient. Les options de service peuvent être modifiées à tout moment. Conformément à la loi applicable, Apple pourra vous demander de fournir une preuve d'achat et/ou de respecter des formalités d'enregistrement avant de recevoir un service de garantie. Nous vous prions de bien vouloir vous référer à la documentation jointe pour plus de détails à ce sujet et pour d'autres sujets relatifs à l'obtention d'un service de garantie.

Apple conservera et utilisera les informations client conformément à la Politique de Confidentialité Apple qui peut être consultée à l'adresse suivante www.apple.com/fr/legal/privacy.

Si votre produit est capable de stocker des programmes logiciels, des données ou toute autre information, vous devriez protéger vos données et pour vous prémunir d'éventuelles défaillances de fonctionnement. Avant de remettre ou d'envoyer votre produit pour un service de garantie, il est de votre responsabilité de garder une copie de sauvegarde des contenus et de désactiver tous mots de passe de sécurité. Vous serez responsable de la réinstallation de tous ces logiciels, données et mots de passe. **LE CONTENU DE VOTRE PRODUIT SERA EFFACÉ OU LE SUPPORT DE STOCKAGE REFORMATÉ LORS DE LA MISE EN ŒUVRE DES SERVICES DE GARANTIE.** Votre produit vous sera retourné configuré tel que vous l'avez acheté, sous réserve des nouvelles versions applicables. Il vous reviendra d'installer de nouveau tous programmes, logiciels, données et mots de passe. La récupération et la réinstallation des logiciels système et d'application

et des données de l'utilisateur ne sont pas couverts par la présente Garantie Limitée.

Dans les limites autorisées par la loi, cette garantie limitée est soumise et interprétée conformément aux lois de République d'Irlande, ou pour les consommateurs aux lois du pays dans lequel Apple ou son distributeur agréé a vendu le produit matériel.

Une liste de distributeurs agréé en Europe est disponible à l'adresse suivante : <http://images.apple.com/legal/warranty/docs/iPhoneAuthorizedDistributorsEMEA.pdf>

DROITS LEGAUX DE GARANTIE

En plus de cette Garantie Limitée d'un an, Apple garantit les éventuels défauts de conformité (article L. 211-15 du Code de la Consommation français) et les vices cachés dans les conditions définies aux articles 1641 à 1649 du Code Civil français.

Conformément aux dispositions de l'article L. 211-15 du Code de la Consommation français, les articles suivants s'appliquent aux consommateurs et sont reproduits ci-dessous :

Article L. 211-4 du Code de la Consommation français : « Le vendeur est tenu de livrer un bien conforme au contrat et répond des défauts de conformité existant lors de la délivrance.

Il répond également des défauts de conformité résultant de l'emballage, des instructions de montage ou de l'installation lorsque celle-ci a été mise à sa charge par le contrat ou a été réalisée sous sa responsabilité. »

Article L. 211-5 du Code de la Consommation français : « Pour être conforme au contrat, le bien doit :

1° Etre propre à l'usage habituellement attendu d'un bien semblable et, le cas échéant :

- correspondre à la description donnée par le vendeur et posséder les qualités que celui-ci a présentées à l'acheteur sous forme d'échantillon ou de modèle ;
- présenter les qualités qu'un acheteur peut légitimement attendre eu égard aux déclarations publiques faites par le vendeur, par le producteur ou par son représentant, notamment dans la publicité ou l'étiquetage ;

2° Ou présenter les caractéristiques définies d'un commun accord par les parties ou être propre à tout usage spécial recherché par l'acheteur, porté à la connaissance du vendeur et que ce dernier a accepté. »

Article L. 211-12 du Code de la Consommation français : « L'action résultant du défaut de conformité se prescrit par deux ans à compter de la délivrance du bien. »

Article 1641 du Code Civil français : « Le vendeur est tenu de la garantie à raison des défauts cachés de la chose vendue qui la rendent impropre à l'usage auquel on la destine, ou qui diminuent tellement cet usage, que l'acheteur ne l'aurait pas acquise, ou n'en aurait donné qu'un moindre prix, s'il les avait connus. »

Article 1648 du Code Civil français : « L'action résultant des vices rédhibitoires doit être intentée par l'acquéreur, dans un délai de deux ans à compter de la découverte du vice. »

Apple Sales International
Hollyhill Industrial Estate
Hollyhill, Cork
Ireland.

iPhone FR v1.1

© 2008 Apple Inc. Tous droits réservés.

Apple, le logo Apple, iTunes, Mac et Mac OS sont des marques d'Apple Inc., déposées aux États-Unis et dans d'autres pays. iPhone est une marque d'Apple Inc. La marque et les logos Bluetooth® sont la propriété de Bluetooth SIG, Inc. et sont utilisés par Apple Inc. sous licence.

F034-4591-A

Printed in XXXX